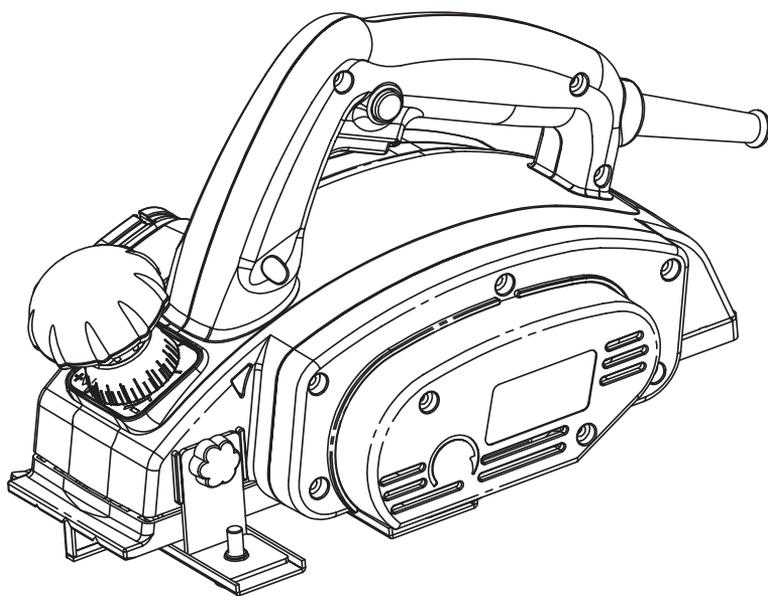


# ARM

ПРОЕКТНО-КОНСТРУКТОРСКОЕ БЮРО

## РУБАНОК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



### Рэ-А1100



Перед использованием внимательно прочитайте  
руководство по эксплуатации

## ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ!

Обратите внимание на символы и их значения. Не меняйте последовательность действий и не пропускайте действия, указанные в инструкции.

Обратите внимание на особые правила безопасности, обозначенные в начале каждой инструкции! Они обозначаются символами «Внимание / Опасность».

### ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

	«ВНИМАНИЕ / ОПАСНОСТЬ»
	«ПРИМЕЧАНИЕ»
	«НЕОБХОДИМА СПЕЦОДЕЖДА»
	«НЕОБХОДИМ РЕСПИРАТОР»
	«НЕОБХОДИМЫ ЗАЩИТНЫЕ НАУШНИКИ»
	«НЕОБХОДИМА ЗАЩИТА ГЛАЗ»
	«НЕОБХОДИМА ВЕНТИЛЯЦИЯ ПОМЕЩЕНИЯ»

В связи с постоянным совершенствованием электроинструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

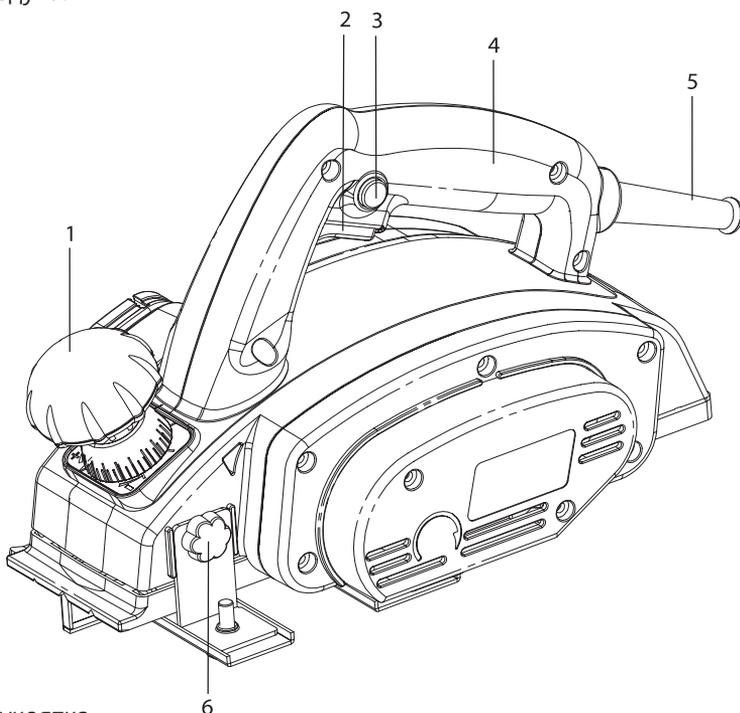


Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

Описание .....	4
Технические характеристики .....	5
Техника безопасности .....	6
Подготовка к работе .....	10
Эксплуатация .....	13
Уход и обслуживание .....	15
Хранение, транспортировка и утилизация .....	16
Информация о сертификации .....	17
Гарантия .....	18
Гарантийный талон .....	19

Рубанок ручной электрический (далее по тексту «машина») предназначен для строгания древесины в бытовых и производственных условиях. Машиной можно строгать плоские поверхности, кромки (фаски) и производить выборку четверти. Машина предназначена для профессионального применения на промышленных предприятиях и строительстве, а также для работы непрофессиональными пользователями в личных хозяйствах, бытовых и аналогичных условиях.

Машина предназначена для эксплуатации при температуре окружающей среды от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.



1. Передняя рукоятка
2. Кнопка пуска
3. Фиксатор кнопки пуска
4. Регулятор температуры
5. Кабель
6. Регулятор высоты платформы

Напряжение сети	220-240 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность	1100 Вт
Число оборотов	16000 об/мин
Ширина обработки	82 мм
Глубина строгания	0-3 мм



**ВНИМАНИЕ!** С целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм при работе с электроинструментами соблюдайте перечисленные ниже рекомендации по технике безопасности!

### **БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ**

Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.

Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.

Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### **ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**

Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. никоим образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.

Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.

Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.

Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.

При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.

Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте дифференциальный выключатель защиты от токов утечки. Применение дифференциального выключателя защиты от токов утечки снижает риск поражения электрическим током.

## ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.



Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки.



Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.



Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Не держите подсоединенный инструмент за переключатель.



Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и держите всегда равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.

Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянuty вращающимися частями.

При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасности, создаваемые пылью.

При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «ОТКЛЮЧЕНО» и отсоедините вилку от розетки. Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении питания она самопроизвольно заработает, что может привести к телесному повреждению и(или) материальному ущербу.

### **БЕРЕЖНОЕ И ПРАВИЛЬНОЕ ОБРАЩЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ**

Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим по характеристикам электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности. Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.

До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.

Храните неиспользуемые электроинструменты недоступно для детей. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.

Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функционирование электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.

Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заклиниваются и их легче вести. Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте, не доступном для детей! Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомились с настоящей инструкцией.

## СЕРВИС

Ремонт прибора осуществляйте только в сервисных центрах! Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается надежность и безопасность электроинструмента.



**ВНИМАНИЕ!** Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, что рекомендованы данным руководством, может привести к травме или поломке инструмента.

## ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ

Ваш инструмент имеет двойную изоляцию. Это означает, что все внешние металлические части электрически изолированы от токоведущих частей. Это выполнено за счет размещения дополнительных изоляционных барьеров между электрическими и механическими частями, делая необязательным заземление инструмента.



**ВНИМАНИЕ!** Двойная изоляция не заменяет обычных мер предосторожности, необходимых при работе с этим инструментом. Эта изоляционная система служит дополнительной защитой от травм, возникающих в результате возможного повреждения электрической изоляции внутри инструмента.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ РУБАНКОМ

- Перед опусканием машины на поверхность дождитесь остановки барабана. Открытый вращающийся барабан может зацепиться за поверхность, что может привести к потере управления и тяжелому телесному повреждению.
- Удерживайте ручную машину только за изолированную поверхность захвата, так как барабан может прикоснуться к собственному кабелю. При порезе находящегося под напряжением провода доступные металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.
- Пользуйтесь струбцинами или иными подходящими средствами для

закрепления и обеспечения опоры заготовки на устойчивом основании. Удержание заготовки рукой или ее упор в туловище создает неустойчивые условия и может привести к потере управления.

- Запрещается производить замену ножей не парами, в противном случае дисбаланс вызовет вибрацию, которая в свою очередь укоротит срок службы инструмента.
- Перевозите машину в фирменной упаковке. Перед упаковкой сверните и зафиксируйте шнур.

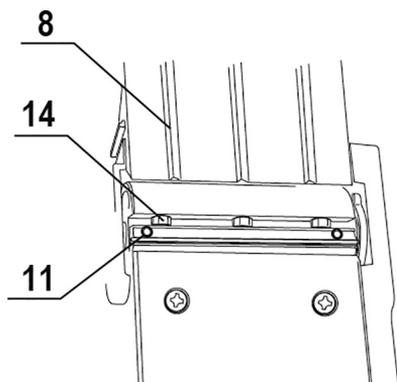


**ВНИМАНИЕ!** Перед работой по техническому обслуживанию электроинструмента всегда отключайте питающий кабель от электросети.

## МОНТАЖ

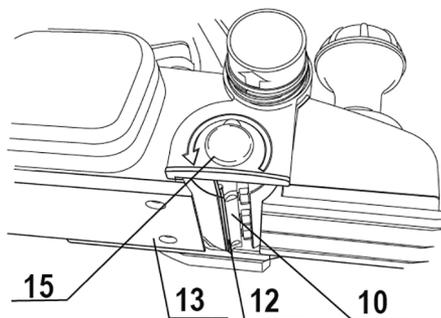


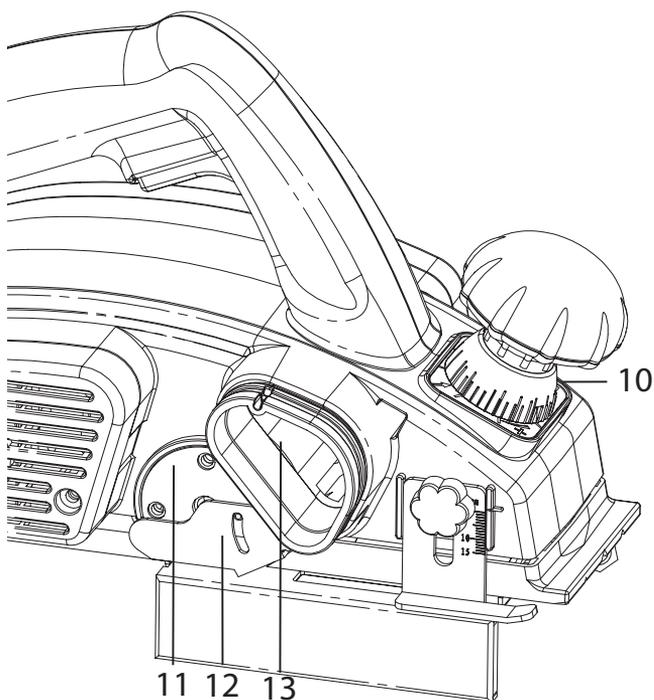
**ВНИМАНИЕ!** При повреждении или износе ножа, его необходимо заменить его на новый. Использование поврежденного или изношенного ножа может привести к поломке машины, повреждению обрабатываемой поверхности и тяжким телесным повреждениям.



В рабочем положении режущая кромка ножей должна совпадать с плоскостью задней опоры 13 машины. Правильность установки проверяется с помощью прямолинейного деревянного бруска (линейки), прижатого к нижней и боковой поверхностям задней опоры машины.

Установка и регулировка ножей.  
При затуплении ножа, его необходимо перевернуть другой стороной.  
Нож 12 установить в клин 10 по направляющему пазу. Клин должен вставляться вровень с боковыми гранями барабана фрезы.

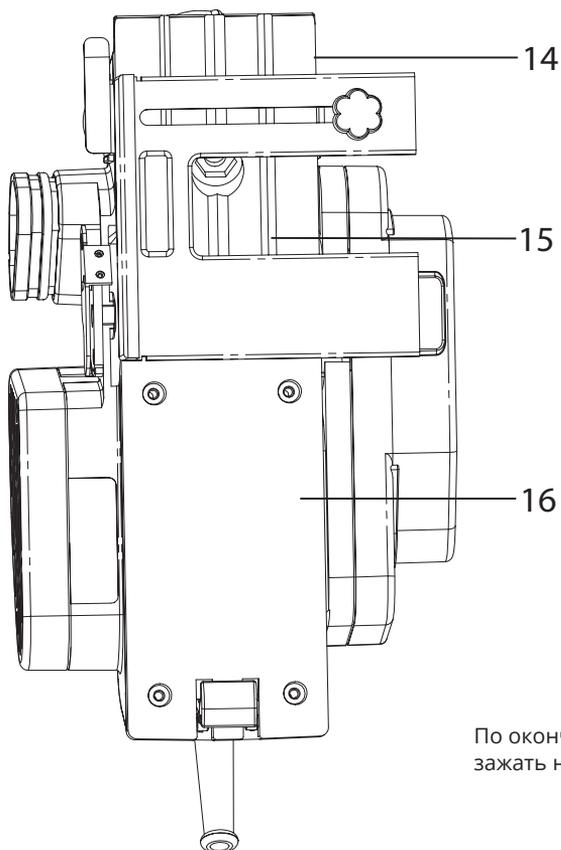




Регулировка положения ножа по высоте осуществляется вращением регулировочных винтов 11. Завинчивание винтов 11 выжимает нож с клином наружу, а отвинчивание — топит нож с клином внутрь.



**ВНИМАНИЕ!** После установки ножей в рабочее положение необходимо установить переднюю рукоятку на максимальную глубину строгания и, проворачивая вручную, убедиться в свободном вращении фрезы.



По окончании регулировки необходимо зажать нож клином, отвинчивая болты 14.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ



**ВНИМАНИЕ!** Электроинструмент следует подключать только к однофазной сети переменного тока, напряжение которой соответствует напряжению, указанному на маркировочной табличке. Данный электроинструмент можно подключать к розеткам, не имеющим защитного заземления, поскольку он имеет класс защиты II в соответствии со стандартом ГОСТ IEC 60745.

### **ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕОБХОДИМО:**

- осмотреть машину и убедиться в её комплектности и отсутствии внешних повреждений;
- после транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать машину при комнатной температуре до полного высыхания конденсата.

### **ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ, СЛЕДУЕТ:**

- проверить заточку ножей (при необходимости заменить их новыми);
- проверить установку ножей;
- надёжность крепления деталей и затяжку всех резьбовых соединений, прежде всего болтов крепления ножей;
- свободное вращение фрезы (вручную);
- при необходимости, установить и отрегулировать направляющую линейку 7;
- выставить глубину строгания (см. п. 5.2.1).
- надёжно зафиксировать обрабатываемую деталь. Если вес детали недостаточен для надёжной фиксации, зафиксируйте ее при помощи струбцин или других приспособлений для фиксации.
- После проведения всех проверок необходимо проверить работу выключателя кратковременным включением машины на холостом ходу.

### **ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ:**

- не допускайте механических повреждений, ударов, падения машины на твёрдые поверхности и т.п.;
- оберегайте машину от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь машины;
- обеспечьте эффективный отвод стружки из зоны обработки;
- не перекрывайте и не загораживайте вентиляционные отверстия в корпусе машины;
- выключайте машину с помощью выключателя перед подключением/отключением от сети электропитания;
- следите за состоянием фрезы и нагревом электродвигателя;

### **ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ:**

- отключите машину от электросети, убедившись, что выключатель находится в положении «Выключено»;
- очистите машину и её дополнительные принадлежности от пыли и грязи.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

В зависимости от вида работы установите регулятором на шкале необходимую глубину строгания: максимальная глубина — для чернового обдирочного строгания, минимальная — для твердых пород дерева и окончательной обработки. Держите изделие двумя руками — за основную рукоятку. В этом случае будьте внимательны — при операциях с изделием это может привести к сбою настройки глубины строгания.

Для начала работы нажмите кнопку блокировки и включите рубанок клавишей включения.

Перед началом работы дождитесь полной раскрутки барабана.



**Невыполнение вышеуказанного требования может привести к повреждению изделия, и вы выходу его из строя. Данная неисправность условиями гарантии не поддерживается.**

Установите рубанок подошвой на заготовку и начните вести по заготовке с постоянной скоростью.

Для уменьшения шероховатости снизьте скорость ведения рубанка. Для уменьшения уступов при строгании широких поверхностей уменьшите глубину строгания. Не прилагайте излишних усилий к изделию. Необходимость увеличения усилия свидетельствует о затуплении ножей. Стругание с большим усилием ведет к перегреву изделия и преждевременному выходу его из строя. При работе с изделием следите за оборотами двигателя. Падение оборотов на 20% и более свидетельствует о перегрузке. В этом случае необходимо снизить нагрузку: уменьшить глубину строгания, усилие нажатия или скорость подачи рубанка. Делайте паузы в процессе работы с целью дать изделию (двигателю, ножам, приводным элементам) остыть. Рекомендуемый режим работы — S3 по ГОСТ 183–74 с продолжительностью включения 80% исходя из 10-минутного цикла: 8 мин работы, 2 мин отдыха. По окончании строгания выключите изделие, отжав клавишу.

После выключения клавишей 4 питания электродвигателя, барабан с ножами еще некоторое время продолжает вращаться.



**Не устанавливайте рубанок подошвой на обрабатываемую заготовку до полной остановки барабана.**

Снятие необходимой фаски осуществляется перемещением рубанка по углу заготовки с использованием паза подошвы.

Регулярно проверяйте надежность крепления и состояние ножей. При затуплении ножей замените их на новые.



**Во избежание повышенной вибрации барабана из-за дисбаланса, ножи следует менять попарно.**

При замене ножей установите и отрегулируйте их в следующем порядке:

1. Отключите изделие от сети (выньте вилку из розетки).
2. Установите регулятор глубины строгания в положение «0».
3. Поверните рубанок подошвой вверх. Проверните барабан 6 так, чтобы Вы увидели нож 8.
4. Ключами (имбусовым и гаечным) отпустите крепежные элементы 9 и 11.
5. Для извлечения ножа поверните барабан до совпадения прорези в корпусе (слева при взгляде сзади) изделия с плоскостью ножа и выдвинете нож из фиксатора через отверстие в корпусе.
6. Установите новый нож в обратном порядке.
7. Слегка закрутите болты 9 (до легкого касания передней стенки).
8. Приложите к подошве рубанка ровную жесткую (металлическую, из твердого пластика или дерева) деталь (уголок, брусок) так, чтобы она перекрывала паз в подошве, и плотно прижмите ее.
9. Закручиванием винтов обеспечьте легкое касание ножом поверхности приложенной детали при проворачивании барабана в обе стороны.



**Следите также за тем, чтобы нож касался детали всей поверхностью (был параллелен плоскости подошвы).**

10. Снимите деталь и плотно закрутите болты. Повторите операции г-к для второго ножа. Регулярно проверяйте состояние приводного ремня. Для этого снимите крышку 3 и осмотрите ремень на его натяжение, чистоту поверхности и видимые механические повреждения (продольные и поперечные порезы, расслоение, разделение на пряди). При необходимости замены, оттягивая ремень от корпуса возле одного из шкивов, проверните шкивы до полного схода ремня с них. Установите новый ремень в обратной последовательности.

Заботливо храните и обращайтесь с принадлежностями. Инструмент следует хранить при комнатной температуре, вне досягаемости детей и домашних животных.

Транспортировку рекомендуется производить в упаковке производителя.

По истечении срока службы, инструмент должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.

Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.



**Утилизация инструмента должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Российской Федерации.**

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты изготовления при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

**Дата изготовления:** октябрь 2019 г.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

**ВНИМАНИЕ!** Не подлежит гарантийному ремонту изделие с дефектами, возникшими вследствие: механических повреждений, несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, неправильной установки, транспортировки, стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя, ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами.

Гарантийный срок, условия гарантии и дополнительная информация указаны в Гарантийном талоне, который прилагается к прибору.

**Разработано:** ООО «МИНОПТ»

**Произведено:**

по заказу ООО «МИНОПТ» произведено  
Индиго Хоум и Пластик Компани Лимитед.  
Страна производства КНР

**Импортер для РФ:** ООО «МИНОПТ»

Российская Федерация, 115093, г. Москва,  
ул. Павловская, д. 6, 3 этаж, пом. 1А, ком. 15У  
ИНН 7720397987

В соответствии с Федеральным законом РФ «О защите прав потребителей» фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный Вами прибор, к которому при покупке был выдан Гарантийный талон, гарантию сроком: **1 год (12 месяцев)**.

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!**

#### **ПРИ ПОКУПКЕ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ И ПРОСЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ОН БЫЛ ПРАВИЛЬНО ЗАПОЛНЕН В ВАШЕМ ПРИСУТСТВИИ.**

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно и четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеются подписи уполномоченного лица, покупателя и штамп Продавца.

При отсутствии штампа и даты продажи (или кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты его изготовления, указанной в Руководстве по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, стирать или переписывать ранее указанные в нем данные.

#### **НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ИЗДЕЛИЕ С ДЕФЕКТАМИ, ВОЗНИКШИМИ ВСЛЕДСТВИЕ:**

- механических повреждений, вызванных неправильной установкой, эксплуатацией, хранением и транспортировкой изделия Потребителем;
- несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, изложенных в Руководстве по эксплуатации изделия;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя;
- ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
- нестабильности параметров используемой электросети или неправильному подключению к ней.

#### **НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ИЗМЕНЕН/УДАЛЕН СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ИЗДЕЛИЯ.**

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

<b>МОДЕЛЬ</b> Рэ-А1100	<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР</b>	
<b>ДАТА ПРИОБРЕТЕНИЯ</b>	<b>ФИО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ</b>	
<b>НАЗВАНИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ</b>		<b>ПЕЧАТЬ ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ</b>
		<b>ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА</b>

<b>НОМЕР РЕМОНТА</b>	<b>ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ АППАРАТА В РЕМОТ</b>	<b>ДАТА ВЫДАЧИ АППАРАТА</b>	<b>ОПИСАНИЕ РЕМОНТА</b>	<b>СПИСОК ЗАМЕНЕННЫХ ДЕТАЛЕЙ</b>	<b>НАЗВАНИЕ И ПЕЧАТЬ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА</b>	<b>ФИО МАСТЕРА</b>

Данная таблица заполняется представителем уполномоченной организацией или обслуживающим центром, проводящим гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта талон должен быть возвращен Владельцу.

